# УСТАНОВКА ВЫТЯЖКИ - ИСПОЛНЕНИЯ С ВЫТЯЖНОЙ ВЕНТИЛЯЦИЕЙ (ВСАСЫВАНИЕМ) ИЛИ С РЕЖИМОМ РЕЦИРКУЛЯЦИИ (ФИЛЬТРАЦИЕЙ)

**Расстояние между опорной поверхностью для посуды на плите и самой нижней частью вытяжки должно составлять не менее 50 см в случае электрических плит и не менее 65 см в случае газовых или комбинированных плит. Если инструкцией по установке газовой варочной панели предусмотрено большее расстояние, то это требование должно быть соблюдено. Рекомендуется выполнять монтаж, проконсультировавшись с квалифицированным специалистом.**

**Не подключайте прибор к сети до тех пор, пока его установка не будет полностью закончена.**

**Внимание! Проверьте, входят ли в комплект поставки выпускная труба и крепежные зажимы. В противном случае необходимо приобрести их отдельно.**

**Примечание: детали, отмеченные символом (*), представляют собой дополнительные принадлежности, поставляемые только в некоторых моделях или не включаемые в комплект поставки. В последнем случае эти детали приобретаются отдельно.**

**Устройство отличается большим весом; для его переноски и установки требуется участие не менее двух человек.**

Предварительный монтаж паросборника на узле двигателя:

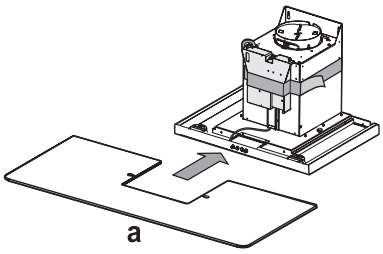
(**a.**) вставьте паросборник в узел двигателя, (**b.**) закрепите его, используя 2 винта M6 x 20 и 2 вкладыша Ø 14 x 12.

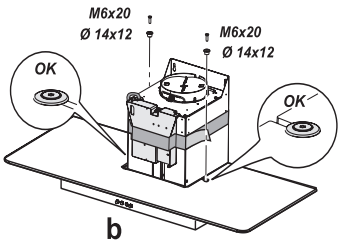
Предварительный монтаж коробки электрических соединений:

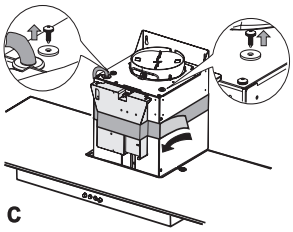
(**c.**) снимите винты и шайбы, имеющиеся на вентиляционном блоке, и удалите клейкую ленту, которой зафиксирована коробка на этом блоке, (**d.**) поместите коробку для электрических соединений над вентиляционным блоком, (**e.**) закрепите ее, используя 2 винта Ø 3,5 x 9,5 и 2 шайбы Ø 14 x 12 (которые были сняты ранее).

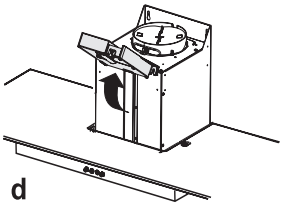
1. Чтобы облегчить монтаж, проведите карандашом на стене до самого потолка линию, соответствующую оси прибора.
2. Приложите к стене схему (шаблон) расположения отверстий: вертикальная ось, нанесенная на схеме, должна соответствовать осевой линии, проведенной на стене; нижний край схемы расположения отверстий должен совпасть с нижним краем вытяжки.
3. Просверлите отверстия, как это показано на схеме, вставьте дюбели и вкрутите 2 винта в верхние отверстия, оставив между головкой винта и стеной зазор около 1 см.
   **Примечание.** Необходимо просверлить все отверстия, указанные на схеме: 2 верхних отверстия предназначены для навешивания вытяжки, а нижнее отверстие требуется для завершения крепления и обеспечения безопасности.
4. Приложите опорную скобу дымохода "**G**" к стене около потолка, используйте опорную скобу в качестве схемы расположения отверстий (маленький паз, если предусмотрен, на опоре должен совпадать с линией, нанесенной ранее на стене), отметьте карандашом положение двух отверстий, просверлите их и вставьте 2 дюбеля.
5. Закрепите опорную скобу дымохода на стене с помощью 2 винтов.
6. Навесьте вытяжку на 2 верхних винта.
7. Вставьте и вкрутите в нижнее отверстие винт (с шайбой!) для окончательного крепления (ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ОПЕРАЦИЯ!!).
   После проверки устойчивости положения вытяжки ЗАТЯНИТЕ ВСЕ НИЖНИЕ И ВЕРХНИЕ ВИНТЫ.
   **Примечание:** расположенная по центру точка нижнего крепления будет видна при снятии жировых фильтров и опорной рамы угольных фильтров (если предусмотрены).
8. Подсоедините трубу (труба и крепежные зажимы не входят в комплект поставки и приобретаются отдельно) для выпуска дыма к соединительному кольцу, расположенному над блоком двигателя вентилятора.
   В случае использования исполнения вытяжки с всасыванием другой конец трубы должен быть подсоединен к устройству вывода дыма наружу.
   Если же вытяжка используется в режиме фильтрации (рециркуляции), то закрепите на опорной скобе дымохода "**G**" дефлектор **F**, а другой конец трубы подсоедините к соединительному кольцу, предусмотренному на дефлекторе **F**.
9. Выполните подключение к электрической сети.
10. Установите дымоходы так, чтобы они полностью закрывали вентиляционный блок. Для этого их нужно вставить в соответствующее гнездо над вытяжкой.
11. Сместите верхнюю часть дымохода и закрепите ее 2 винтами (11a) на опорной скобе дымоходов "**G**" (11b).

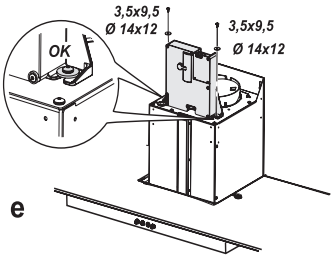
Установите на место опорную раму угольного фильтра и жировой/ые фильтр/ы и проверьте правильность работы вытяжки.

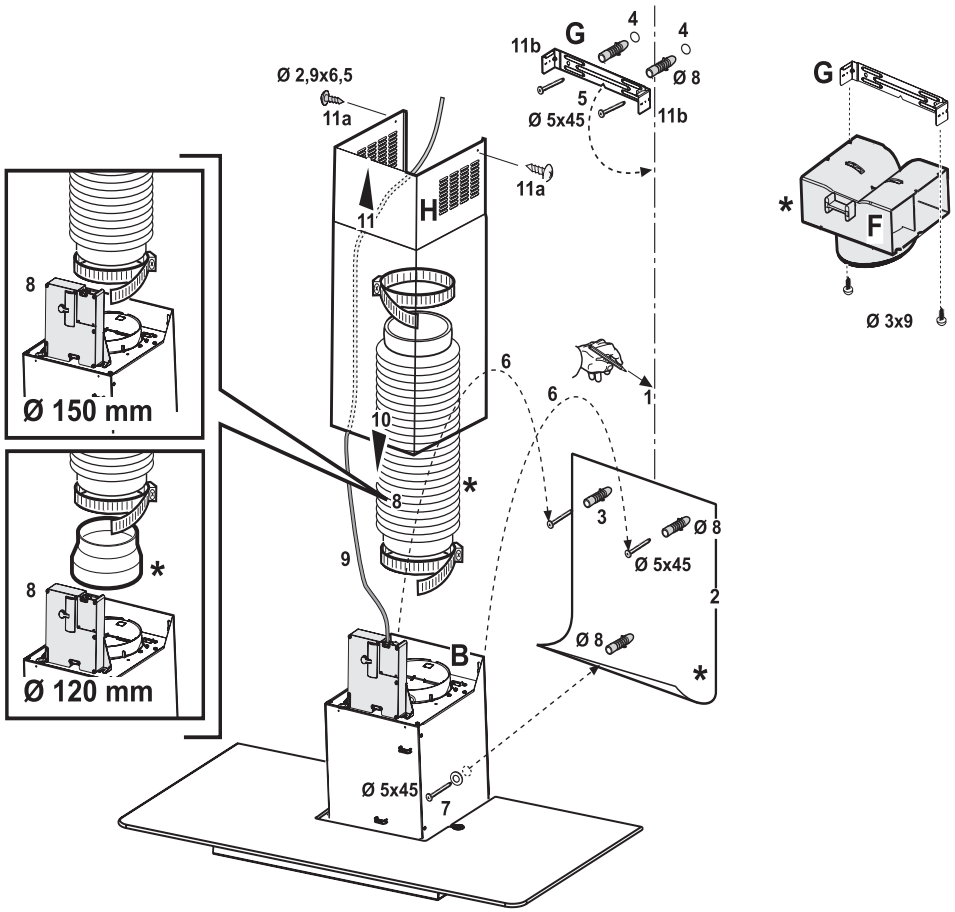

a

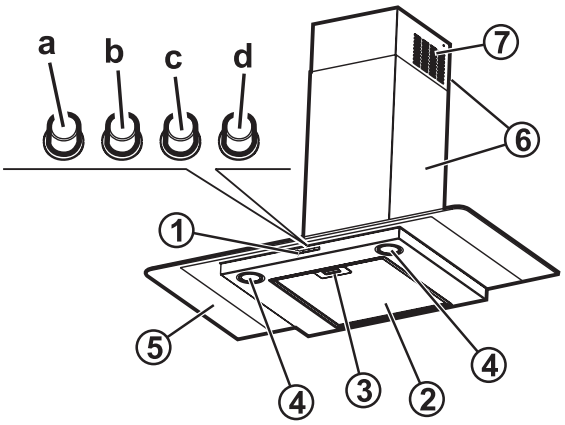

M6x20
Ø 14x12
M6x20
Ø 14x12
OK
OK
b


c


d

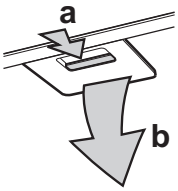

3,5x9,5
Ø 14x12
3,5x9,5
Ø 14x12
OK
e


Ø 2,9x6,5
11a
11a
11b
G
4
4
Ø 8
5
Ø 5x45
11b
H
11
G
F
*
Ø 3x9
8
Ø 150 mm
8
*
Ø 120 mm
6
6
1
10
8
*
9
3
Ø 8
Ø 5x45
2
Ø 8
*
B
Ø 5x45
7




1. **Панель управления.**
**a.** Выключатель освещения.
**b.** Кнопка включения/выключения всасывания и выбора минимальной мощности всасывания.
**c.** Кнопка выбора средней мощности всасывания.
**d.** Кнопка выбора максимальной мощности всасывания.
2. **Жировой фильтр**
3. **Рукоятка блокировки жирового фильтра**
4. **Галогенная лампа**
5. **Паросборник**
6. **Телескопический дымоход**
7. **Отверстие для выпуска воздуха (только в случае исполнения с фильтрацией)**

**Жировые фильтры**



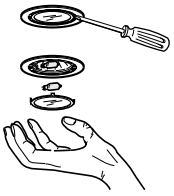

Металлический жировой фильтр имеет неограниченный срок службы; его следует мыть один раз в месяц вручную или в посудомоечной машине при низкой температуре, используя короткий цикл мойки. Мойка в посудомоечной машине может привести к тому, что фильтр потускнеет, но это никоим образом не сказывается на его фильтрующей способности.

**a.** Нажмите на рукоятку, чтобы извлечь фильтр

**b.** Выньте фильтр.

Вымыв и высушив жировой фильтр, выполните для его установки операции в обратном порядке.

**Галогенные лампы**



Выньте лампочку, используя плоскую отвертку или другой подходящий инструмент в качестве рычага. Поставьте на место плафон, защелкнув его.

**Используйте только галогенные лампочки типа 12 В - 20 Вт (макс.) G4; следите за тем, чтобы не касаться их руками.**

**Фильтр с активированным углем (только для исполнения с фильтрацией)**

Угольный фильтр следует мыть один раз в месяц в посудомоечной машине при максимальной температуре, используя обычное моющее средство для таких машин. Рекомендуется мыть фильтр отдельно от посуды.

Для восстановления угольного фильтра после мойки его следует просушить в духовке при температуре 100° C в течение 10 минут.

Меняйте угольный фильтр каждые 3 года.

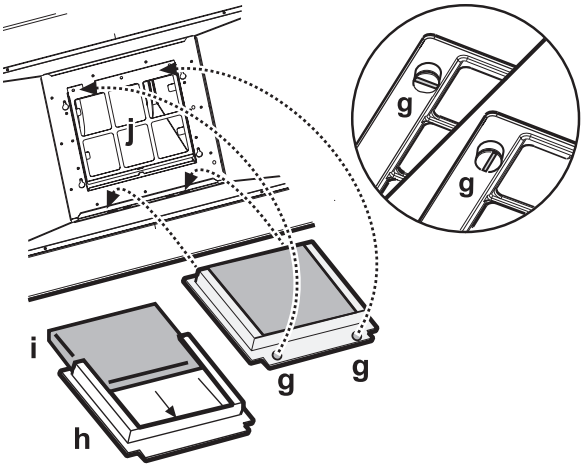
**Установка угольного фильтра**

**1.** Снимите жировой фильтр.

**2.** Снимите опорную раму фильтра, повернув ручки на 90°.

**3.** Установите угольный фильтр "**i**" внутри опорной рамы "**h**".

Установите на место жировой фильтр и опорную раму, выполнив описанные выше операции в обратном порядке.



## СОВЕТЫ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

**1. Упаковка**

Упаковочный материал на 100% подлежит вторичной переработке, о чем свидетельствует наличие соответствующего символа ♺. Его утилизация должна осуществляться при соблюдении действующих местных норм. Храните упаковочные материалы (пластиковые мешки, части из полистирола и т.д.) вне досягаемости для детей, так как они являются потенциальным источником опасности.

**2. Изделие**

Данное изделие промаркировано в соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).
Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы поможете предотвратить потенциальные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Символ  на самом изделии или сопроводительной документации указывает, что с этим изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого, его следует сдать в авторизованный пункт приемки электрического и электронного оборудования для последующей утилизации.
Его утилизацию следует осуществлять в соответствии с действующими местными нормами.
За более подробной информацией о правилах обращения с такими изделиями, их утилизации и переработки обращайтесь в местные органы власти, в службу по сбору отходов или в магазин, в котором Вы приобрели данное изделие.



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

**ВНИМАНИЕ!**

- **Прибор не предназначен для использования детьми или лицами со сниженными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, не имеющими соответствующего опыта и знаний, без надзора или предварительного обучения пользованию оборудованием лицом, отвечающим за их безопасность.**
- ⚠ Не позволяйте детям играть с прибором.

**1.** Не подключайте вытяжку к сети электропитания до полного окончания монтажа. Перед выполнением любой операции по чистке или обслуживанию, отсоедините вытяжку от электрической сети, вынув вилку из розетки или выключив главный выключатель в квартире.
**2.** Не готовьте блюда на открытом пламени (“фламбэ”) под вытяжкой. Использование открытого пламени может вызвать пожар.
**3.** Во время жарки пищи не оставляйте сковороду без присмотра, так как используемое при этом масло может воспламениться.
**4.** Постоянные уход и чистка являются гарантией хорошей работы и высокой производительности вытяжки. Регулярно удаляйте загрязнения со всех поверхностей. Регулярно снимайте фильтр и очищайте или меняйте его. Для отвода всасываемого воздуха не используйте воздуховоды из горючих материалов.
**5.** При использовании вытяжки вместе с другими приборами, работающими не на электрической энергии, разрежение в помещении не должно превышать 4 Па (4 x $10^{-5}$ бар). Поэтому проверьте, чтобы помещение хорошо проветривалось. Поэтому проверьте, чтобы помещение хорошо проветривалось.
**6.** Вытягиваемый вытяжкой воздух не должен удаляться через дымоход отопительной системы или аппаратов, использующих газ или другие горючие вещества.
**7.** В случае, когда вытяжка используется одновременно с другими устройствами, использующими газ и другие горючие материалы, в помещение должен обеспечиваться достаточный приток воздуха.
**8.** Не касайтесь лампочек, пока они не остынут.
**9.** Всасываемый вытяжкой воздух не должен отводиться через дымоход, используемый для удаления продуктов сгорания из аппаратов, работающих на газе или другом горючем топливе; он должен удаляться через отдельный воздуховод. При этом должны быть соблюдены действующие местные нормы и правила по удалению загрязненного воздуха.
**10.** Вытяжка не является опорной поверхностью, поэтому не ставьте на нее предметы и не перегружайте ее.
**11.** Не используйте и не оставляйте вытяжку без правильно установленной лампы, т.к. это может привести к поражению электрическим током.

**Внимание:** при выполнении всех операций по установке и уходу надевайте рабочие перчатки.

## ⚠ Подключение к сети электропитания

Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, указанному на этикетке с характеристиками, расположенной внутри вытяжки. Если вытяжка оснащена кабелем питания с вилкой, включайте ее в соответствующую действующим нормам розетку, расположенную в зоне досягаемости. Если вилка не предусмотрена (в случае прямого подключения к сети) или если вилка не достает до двухполюсного выключателя, обеспечивающего полное отсоединение от сети в условиях перенапряжения категории III, соответственно правилам установки.

**ВНИМАНИЕ: перед тем, как снова подключать вытяжку к сети электропитания и проверять правильность ее работы, всегда следует убедиться в правильности подключения кабеля питания и в том, что он НЕ передавлен корпусом вытяжки во время ее монтажа.**

## Чистка вытяжки

**Внимание!** Если не очищать вытяжку от жира и масла (не реже 1 раза в месяц), это может привести к возгоранию.
Пользуйтесь мягкой тряпкой и нейтральным моющим средством. Никогда не применяйте абразивные составы или спирт.

## Перед использованием вытяжки

Чтобы использовать вытяжку как можно лучше, призываем Вас внимательно прочитать инструкции по эксплуатации и сохранить их для использования в случае необходимости.
Храните упаковочные материалы (пластиковые мешки, части из полистирола и т.д.) вне досягаемости для детей, так как они являются потенциальным источником опасности.
Убедитесь, что во время транспортировки вытяжка не была повреждена.

## Заявление о соответствии

Изделие спроектировано, изготовлено и выпущено на рынок в соответствии со следующими нормами:

- нормами безопасности Директивы “Низковольтные устройства” 2006/95/CE (которая заменяет Директиву 73/23/CEE с ее последующими изменениями)
- требованиями по защите Директивы “Электромагнитная совместимость” 89/336/CEE, измененной последующей Директивой ЕЭС 93/68/CEE.

## Руководство по поиску и устранению неисправностей

Если вытяжка не работает:
- Вилка плохо вставлена в розетку?
- Отсутствует напряжение в сети?

Если вытяжка плохо всасывает воздух:
- Неправильно выбрана скорость?
- Необходимо очистить или заменить фильтры?
- Засорены отверстия для выпуска воздуха?

Если не горит лампочка:
- Необходимо заменить лампочку?
- Неправильно установлена лампочка?

## СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Прежде чем обращаться в сервисный центр
**1.** Проверьте, нельзя ли устранить неполадки самостоятельно (см. “Руководство по поиску и устранению неисправностей”).
**2.** Выключите и вновь включите прибор для проверки того, что неисправность устранена.
**3.** Если же результат проверки неудовлетворителен, обратитесь в сервисный центр.

**Сообщите:**
- тип неисправности,
- модель изделия (она указана на расположенной внутри вытяжки паспортной табличке, доступ к которой открывается после снятия жироулавливающих фильтров).
- Ваш полный адрес,
- Ваш номер телефона и код города,
- Сервисный номер (цифра под словом SERVICE на паспортной табличке, находящейся внутри вытяжки за жироулавливающим фильтром).

При необходимости ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр (для получения гарантии использования оригинальных запчастей и правильности выполнения ремонта).

Несоблюдение этих указаний может сказаться на безопасности и надежности работы изделия.

**SERVICE**

0000 000 00000